

INSTRUKCJA
OBSŁUGI

SERIA

**MULTI SYSTEM /
HIGH POWER MULTI SYSTEM**



Instrukcja montażu i obsługi

Przewodowe i bezprzewodowe piloty

Proszę uważnie przeczytać instrukcję przed instalacją i eksploatacją produktu.

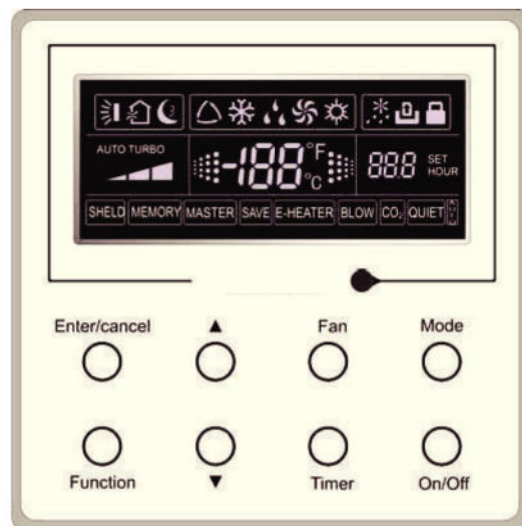
Uwaga:

- Zakaz instalacji przewodowego pilota w miejscu wilgotnym lub narażonym na silne nasłonecznienie
- Obsługa urządzenia zgodnie z przeznaczeniem.
- Zakaz obsługi urządzeń wilgotnymi dłońmi.

1. Przewodowy pilot

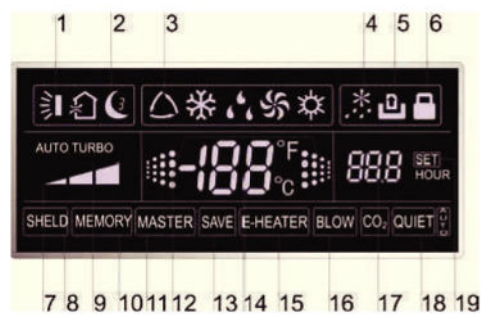
Urządzenie stanowi wyposażenie opcjonalne dla klimatyzacji typu: kasetonowego, ściennego, przypodłogowo – podsufitowego jednostek wewnętrznych.

1.1. Widok ogólny przewodowego kontrolera













Rys.1. Widok ogólny przewodowego kontrolera

1.2. Wyświetlacz LCD przewodowego kontrolera



Rys.2. Wyświetlacz LCD przewodowego kontrolera

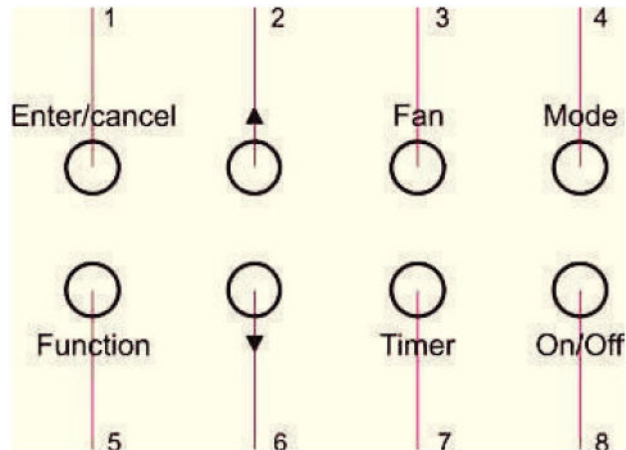
1.3. Charakterystyka symboli wyświetlacza LCD

Nr.	Symbol	Opis
1.		Funkcja SWING
2.		Funkcja SLEEP (3 typy: SLEEP 1, SLEEP 2, SLEEP 3)
3.		Tryb pracy jednostki wewnętrznej (chłodzenie, osuszanie, grzanie, wentylator)
4.		Funkcja rozmrażanie jednostki zewnętrznej
5.		Funkcja kontroli dostępu (obecnie funkcja niedostępna)
6.		Funkcja blokady
7.		Regulacja prędkości obrotów wentylatora jednostki wewnętrznej (niska, pośrednia, wysoka, automatyczna)
8.	SHIELD	Funkcja blokowania pilota
9.	TURBO	Funkcja TURBO
10.	MEMORY	Funkcja pamięci
11.	MASTER	Funkcja głównego kontrolera (obecnie funkcja niedostępna)
12.		Pulsowanie w przypadku nie wykonywania żadnej operacji
13.	SAVE	Funkcja energooszczędna
14.		Funkcja temperatury zewnętrznej i zadanej
15.	E-HEATER	Funkcja elektrycznych grzałek
16.	BLOW	Funkcja osuszania parownika
17.		Wyświetlacz wartości
18.	QUITE	Tryb cichej pracy (2 typy: cicha praca, cicha praca auto)
19.	SET	Funkcja zostanie wyświetlona w trybie edycji.

Tab.1. Charakterystyka symboli wyświetlacza LCD



2. Klawisze

2.1. Klawisze przewodowego kontrolera



Rys.3. Klawisze przewodowego kontrolera

2.2. Funkcje klawiszy

Nr.	Nazwa	Funkcja
1.	ENTER/CANCEL	- Funkcja wybierz i anuluj - Przytrzymaj 5s, aby wyświetlić temperaturę zewnętrzną
2.	▲	- Ustawienie temperatury jednostki wewnętrznej: 16~30°C - Ustawienia czasowe: od 0,5 do 24h
6.	▼	- Wybór pomiędzy: cicha praca a cicha praca auto dla funkcji sleep1/sleep2/sleep3
3.	FAN	Ustawienia prędkości wentylatora
4.	MODE	Wybór trybu pracy
5.	FUNCTION	Wybór funkcji pracy
7.	TIMER	Ustawienia czasowe
8.	ON/OFF	Funkcja włącz/wyłącz
4+2	▲+MODE	- Przytrzymaj 5s, aby przy wyłączonym urządzeniu wybrać/anulować funkcję pamięci.
3+6	FAN+▼	Przytrzymując klawisze przy wyłączonym urządzeniu, wyświetlony zostanie  na przewodowym kontrolerze w trybie chłodzenia, dopóki jest wyświetlana  na przewodowym pilocie w trybie chłodzenia i grzania.
2+6	▲+▼	Po uruchomieniu urządzenia bez awarii lub w stanie wyłączenia naciśnij klawisze w czasie 5s aby wejść w stan blokady.

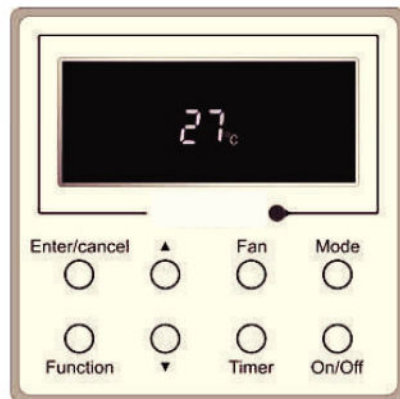
Tab.2. Funkcje klawiszy

3. Charakterystyka operacji

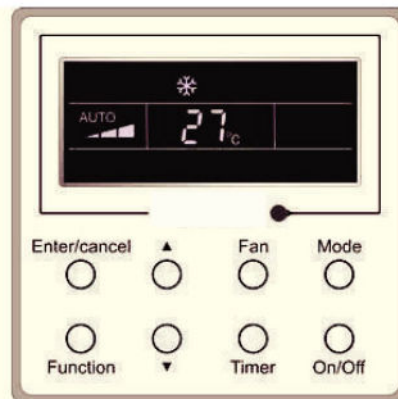
3.1. ON/OFF

Naciśnij klawisz ON/OFF aby włączyć/wyłączyć urządzenie.

Uwaga: Rysunek 4. ilustruje wyłączony stan urządzenia, natomiast rysunek 5. urządzenie załączone.



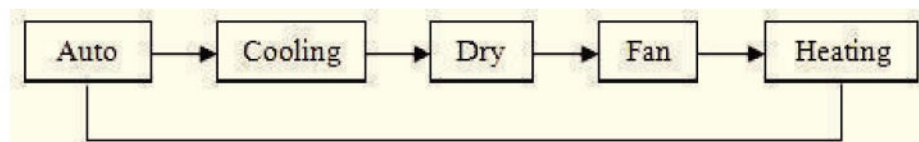
Rys.4. Urządzenie wyłączone



Rys.5. Urządzenie włączone

3.2. Wybór trybu pracy

Podczas załączonego urządzenia, naciskając klawisz MODE zmieniany jest tryb pracy urządzenia: chłodzenie, osuszanie, wentylator, grzanie.



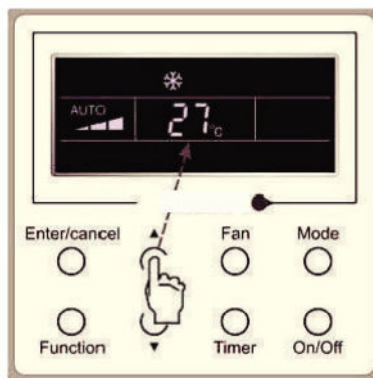
Rys.6. Wybór trybu pracy

3.3. Ustawienia temperatury

Naciśnij ▲ lub ▼, aby zwiększyć / zmniejszyć zadaną temperaturę. Naciskając w sposób ciągły, temperatura zostanie zwiększona/ zmniejszona o 1°C, co każde 0,5s. Ilustruje powyższą sytuację rysunek 7.

W trybie chłodzenia, osuszania lub ogrzewania, zakres regulacji temperatury 16°C~30°C
W trybie pracy wentylatora, domyślna temperatura wynosi 26°C.

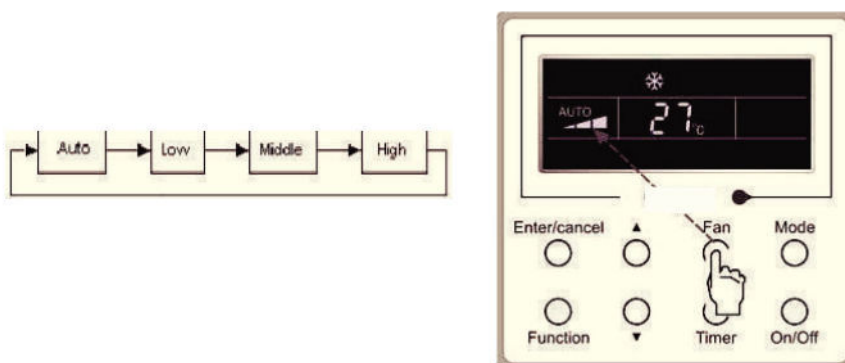
W trybie pracy AUTO, regulacja temperatury jest niemożliwa.



Rys.7. Ustawienia temperatury

3.4. Ustawienia wentylatora

Naciśnij klawisz „FAN” aby zmienić prędkość wentylatora jednostki wewnętrznej, co ilustruje rysunek 8.



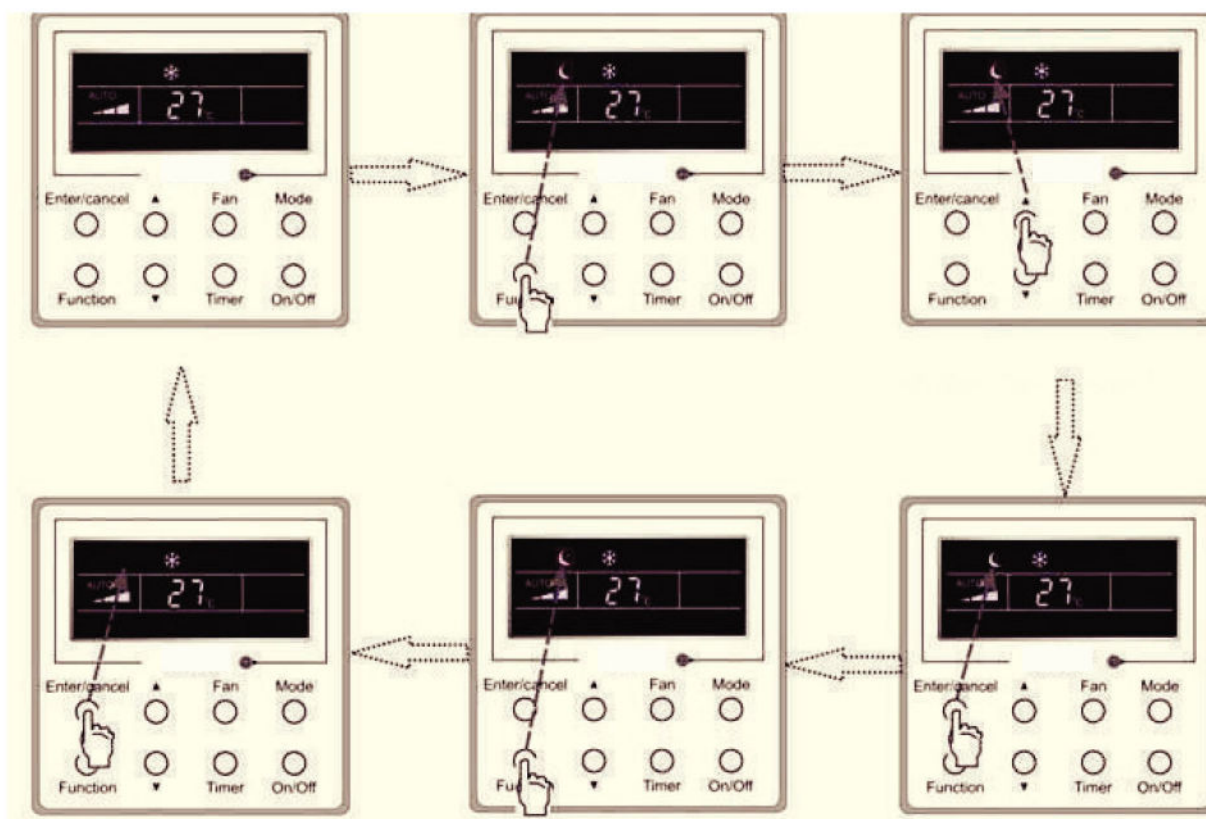
Rys.8. Ustawienia wentylatora

3.5. Ustawienia czasowe

Naciśnij „TIMER” w celu ustawienia długości czasu włączenia / wyłączenia.

Naciśnij „TIMER” a następnie „LCD” co spowoduje wyświetlenie pulsującej godziny „XX.X”. W tym przypadku naciśnij ▲ lub ▼, aby ustawić wartość godziny. Następnie naciśnij klawisz Enter/cancel aby potwierdzić ustawienia.

Ustawienia funkcji SLEEP ilustruje rysunek 11.



Rys.11. Ustawienia funkcji SLEEP

Ustawienia funkcji SLEEP po wznowieniu dostawy energii jest w pozycji wyłącz. Funkcja SLEEP jest niedostępna w trybie pracy wentylatora.

3.8. Ustawienia funkcji TURBO

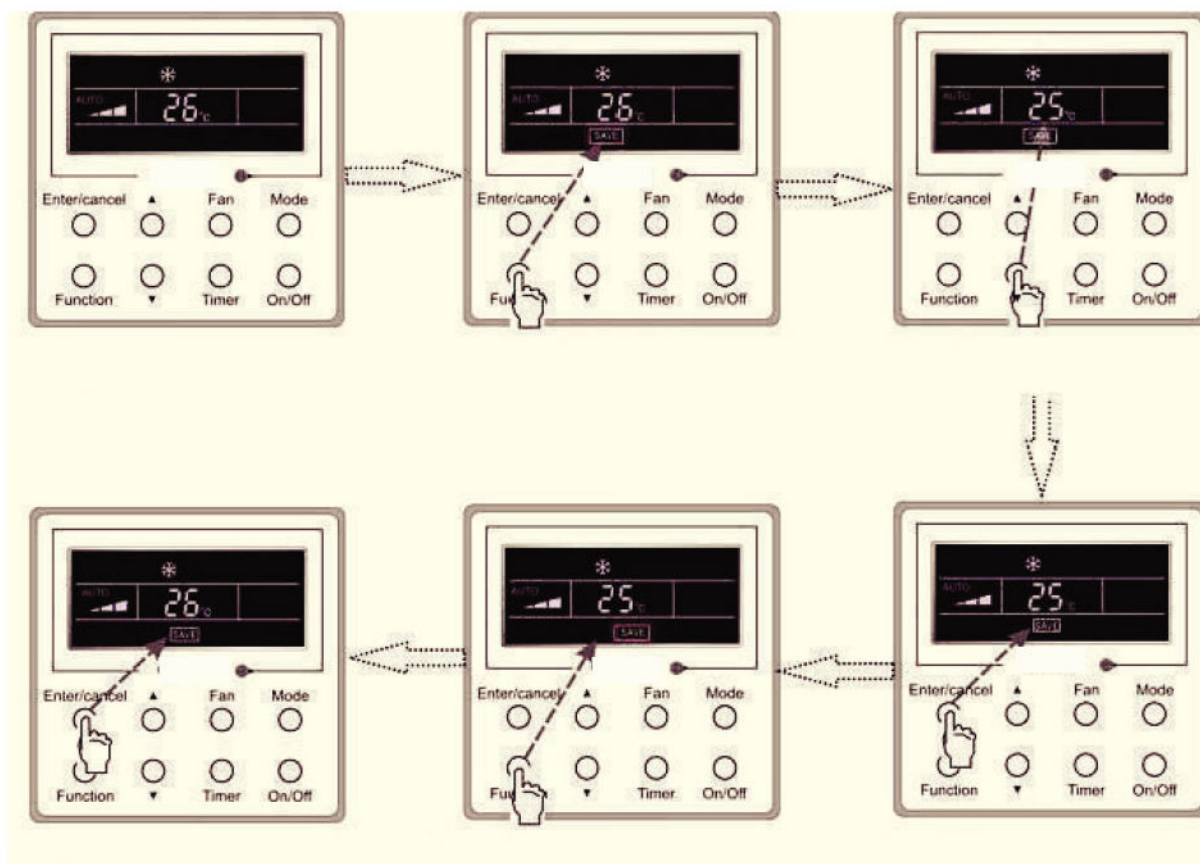
Funkcja TURBO: jednostka pracuje na wysokich obrotach wentylatora, realizując szybkie chłodzenie lub ogrzewanie, tak aby temperatura w pomieszczeniu możliwie jak najszybciej się zbliżyła do wartości zadanej.

W trybie chłodzenie lub ogrzewanie, naciśnij klawisz TURBO, następnie zatwierdź klawiszem Enter/cancel.

Aby wyłączyć funkcję TURBO, naciśnij klawisz TURBO, następnie klawisz Enter/cancel.

Ustawienia funkcji TURBO ilustruje rysunek 12.

Ustawienia funkcji SAVE ilustruje rysunek 13.



Rys.13. Ustawienia funkcji SAVE

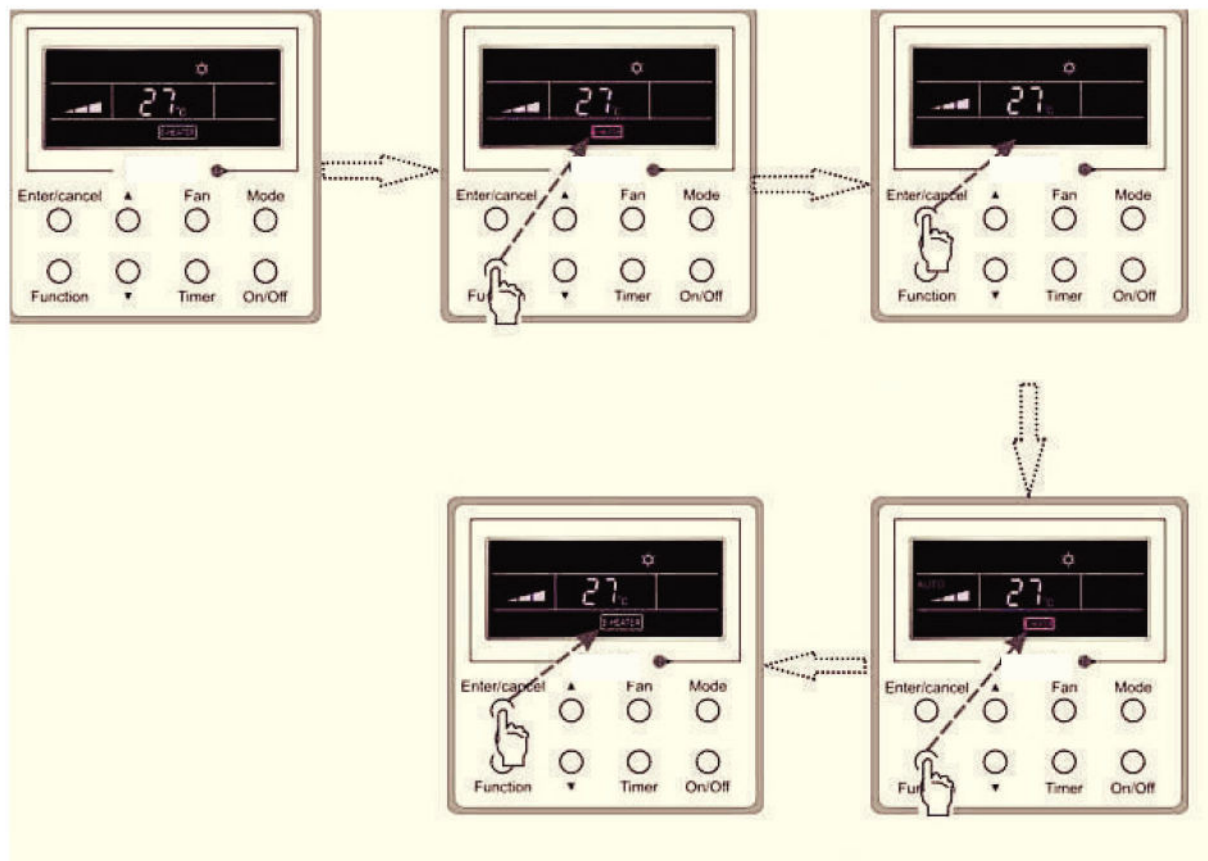
3.10. Ustawienia grzałek elektrycznych – funkcja niedostępna

Elektryczne grzałki (wspomaganie grzania), w trybie grzania grzałki elektryczne mogą zostać włączone w celu poprawy skuteczności grzania.

Gdy kontroler przewodowy lub bezprzewodowy znajduje się w trybie grzania, to funkcja ta zostanie automatycznie włączona.

Naciśnij klawisz Funkcja w trybie grzania, aby wejść w ustawienia elektrycznych grzałek, a następnie potwierdź klawiszem Enter/cancel.

Ustawienia elektrycznych grzałek ilustruje rysunek 14.



Rys.14. Ustawienia elektrycznych grzałek

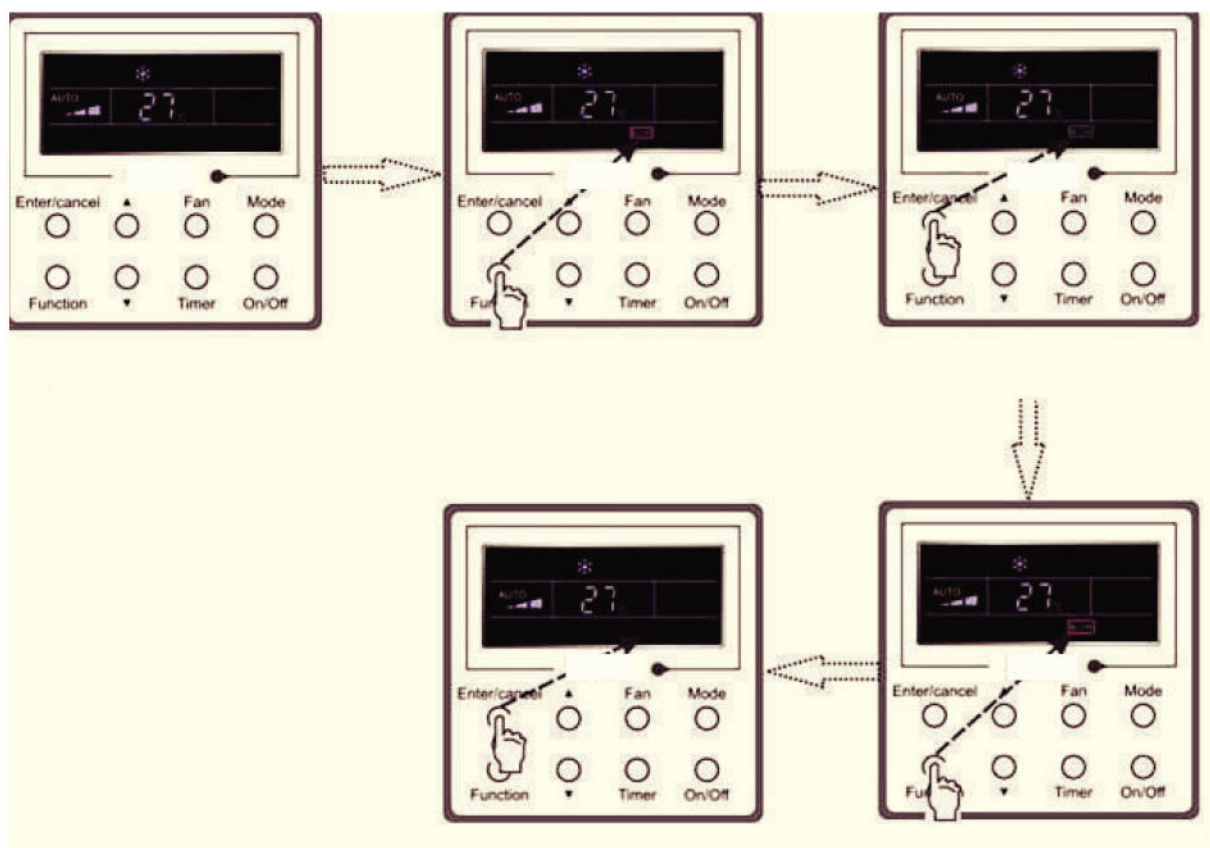
3.11. Ustawienia funkcji BLOW

Włączenie funkcji BLOW, skutkuje automatycznym odparowaniem wody w parowniku unikając pleśni.

W trybie chłodzenia lub osuszania, naciśnij klawisz Function aby przejść do ustawień interfejsu, następnie naciśnij klawisz Enter/cancel aby uaktywnić funkcję.

Aby wyłączyć funkcję naciśnij klawisz Function następnie klawisz Enter/cancel.

Ustawienia funkcji BLOW ilustruje rysunek 15.



Rys.15. Ustawienia funkcji BLOW

UWAGA:

Włączenie funkcji BLOW skutkuje odparowaniem wody w parowniku po wyłączeniu pracy urządzenia.

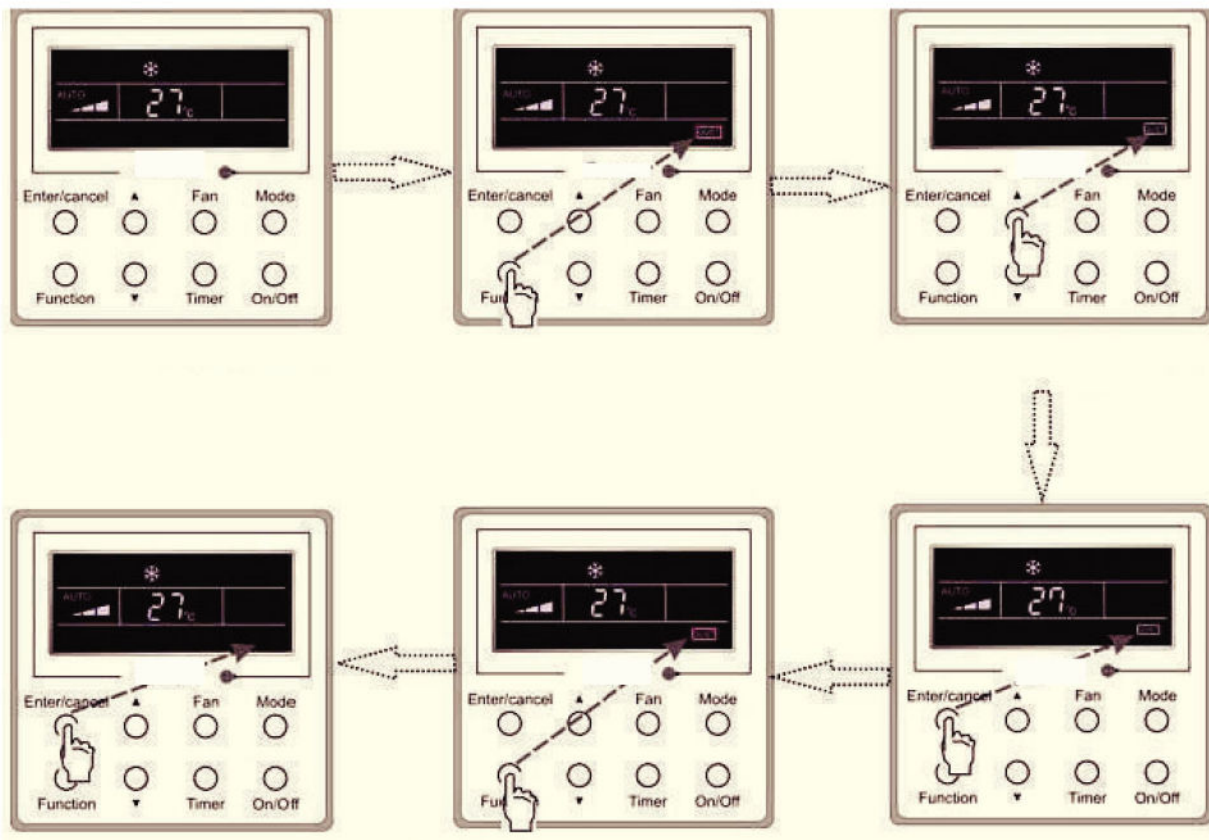
Funkcja BLOW nie dostępna w trybie grzania oraz wentylatora.

3.12. Ustawienia funkcji cichej pracy

Funkcja cichej pracy składa się z dwóch rodzajów: cichej pracy oraz auto cichej pracy.

Naciśnij klawisz Function, aby uzyskać dostęp do funkcji cichej pracy, „Quiet” lub „Auto” pulsuje. Następnie naciśnij ▲ lub ▼, aby przełączać się między cicha praca i auto cicha praca oraz zatwierdź klawiszem Enter/cancel.

Ustawienia funkcji cichej pracy ilustruje rysunek 16.



Rys.16. Ustawienia funkcji cichej pracy

UWAGA:

W przypadku włączonej funkcji cicha praca, wentylator pracuje na najniższych obrotach i nie podlega regulacji.

W przypadku włączonej funkcji auto cicha praca, urządzenie będzie pracować w zależności od różnicy między temperaturą pokojową a temperaturą zadaną. W tym przypadku prędkość wentylatora jest regulowana.

3.13. Ustawienia pozostałych funkcji

a) Funkcja LOCK

Po wznowieniu pracy urządzenia bez awarii lub w pozycji wyłączony naciśnij klawisz ▲ i ▼ jednocześnie przez 5s aż przewodowy kontroler uaktywni funkcję blokady, co zasygnalizuje wyświetlacz LCD.

Aby wyłączyć funkcję naciśnij klawisz ▲ i ▼ jednocześnie przez 5s.

W przypadku blokady, naciśnięcie klawiszy niczego nie zmienia.

b) Funkcja MEMORY

Załączanie i wyłączanie funkcji poprzez naciśnięcie klawiszy MODE i ▲ przez 5s a następnie potwierdzenie lub anulowanie klawiszem Enter/cancel.

Włączona funkcja Memory wznowia pracę urządzenia po czasie braku prądu, urządzenie wraca do trybu z przed awarii.

c) Funkcja temperatury zewnętrznej

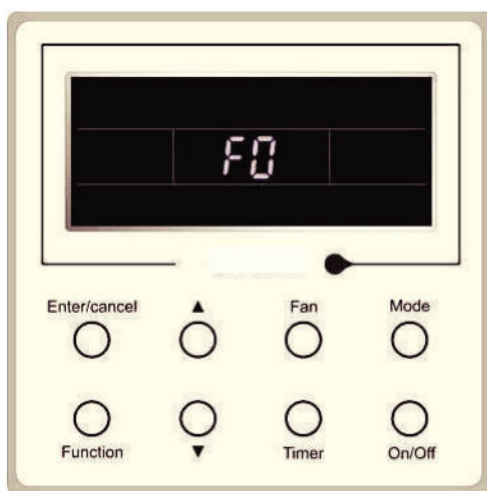
Naciśnięcie klawisz Enter/cancel przez 5s powoduje wyświetlenie temperatury powietrza zewnętrznego.

4. Kody błędów

W przypadku wystąpienia błędu podczas pracy systemu, kod błędu będzie wyświetlany na ekranie LCD, jak przedstawia rysunek 17. Jeżeli wystąpią dwa lub więcej błędów w tym samym czasie, ich kody będą wyświetlane cyklicznie.

UWAGA:

W przypadku wystąpienia błędu, należy wyłączyć urządzenie i skontaktować się z profesjonalnie wykwalifikowanym serwisantem.



Rys.17. Kody błędów

Lista możliwych błędów została przedstawiona w tabeli numer 3.

Błąd	Kod błędu
Zabezpieczenie przed wysokim ciśnieniem	E1
Zabezpieczenie przed niskim ciśnieniem	E3
Nieprawidłowe ciśnienie tłoczenia	E4
Zabezpieczenie przed przepięciem	P5
Błąd komunikacji pomiędzy jednostkami	E6
Błąd pływaka tacy ociekowej	E9
Błąd trybu pracy	E7
Zabezpieczenie przed zamarzaniem jednostki zewnętrznej	E2
Odszranianie	H1

Błąd czujnika temperatury pomieszczenia	F1
Błąd czujnika temperatury parownika	F2
Błąd czujnika temperatury wlotu czynnika do jednostki wewnętrznej	b5
Błąd czujnika temperatury wylotu czynnika z jednostki wewnętrznej	b7
Nieprawidłowa temperatura skraplacza	A5
Awaria czujnika temperatury skraplacza	F4
Nieprawidłowa temperatura skraplacza	A7
Błąd czujnika temperatury powietrza jednostki wewnętrznej	F5
Błąd czujnika temperatury zewnętrznej	F3
Błąd czujnika temperatury modułu	oE
Błąd jednostki zewnętrznej	oE

Tab.3 Lista błędów



- 1 ON/OFF
- 2 -
- 3 +
- 4 FAN
- 5 MODE
- 6 I FEEL
- 7
- 8
- 9 CLOCK
- 10 TIMER ON
- 11
- 12 X-FAN
- 13 TEMP
- 14 TIMER OFF
- 15 TURBO
- 16 SLEEP
- 17 LIGHT

1) ON/OFF (⏻)

Naciśnij przycisk, aby włączyć/wyłączyć urządzenie. Po włączeniu, funkcja uśpienia zostanie anulowana, ale nastawienia czasu pozostają.

2) –

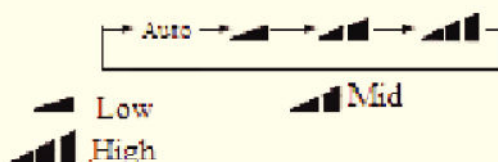
Poprzez naciśnięcie tego klawisza temperatura zadana może zostać zmniejszona. Jeżeli przycisk jest naciśnięty dłużej niż 2s, temperatura zostanie obniżona szybciej. W trybie A uto regulacja temperatury jest nie dostępna.

3) +

Poprzez naciśnięcie tego klawisza temperatura zadana może zostać zwiększona. Jeżeli przycisk jest naciśnięty dłużej niż 2s, temperatura zostanie zwiększona szybciej. W trybie Auto regulacja temperatury jest nie dostępna.

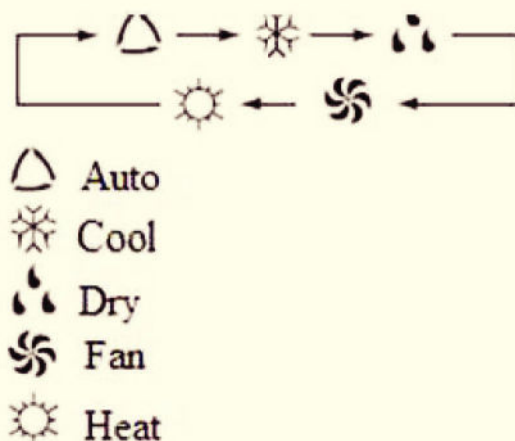
4) FAN

Prędkość wentylatora: Auto, niska, średnia, wysoka. Po włączeniu zasilania domyślnie prędkość auto. W trybie osuszania prędkość wentylatora jest na poziomie najniższym.



5) MODE

Tryb pracy urządzenia: Auto, chłodzenie, grzanie, wentylator, osuszania, rysunek 19. Tryb Auto jest domyślnym trybem po włączeniu urządzenia. W trybie Auto temperatura nie będzie wyświetlana. W trybie ogrzewania wartość początkowa wynosi 28°C, w przypadku innych trybów wartość początkowa wynosi 25°C.



6) I FEEL

Naciśnij ten przycisk by załączyć funkcję I FEEL. Jednostka automatycznie dopasuje temperaturę w zależności od wyczuwanej temperatury. Naciśnij ponownie aby wyłączyć funkcję I FEEL.


7)

Tryb zdrowotny, która oczyszcza powietrze. Naciskając ikonę załączymy i wyłączymy funkcję.

8)

Funkcja dostępna dla wybranych modeli

9) Clock

Aby ustawić zegar, naciśnij ikonę  , która zacznie pulsować. Naciskając + lub – w ciągu 5s można dostosować wartość zegara na wyświetlaczu. Jeżeli przycisk jest naciśnięty przez ponad 2s, wartość wzrośnie o 10.

10) Timer ON

Ikona ON pojawi się na wyświetlaczu i pulsuje przez 5s w wyniku naciśnięcia tego klawisza. Poprzez klawisze + / - następuje zmiana o 1 minutę natomiast, jeżeli klawisz jest naciśnięty przez ponad 2s czas zostanie zmieniony szybciej. Przed ustawianiem tej funkcji proszę ustawić zegar.

11)

Naciśnięcie klawisza ustala kąt wachlowania żaluzji, co ilustruje rysunek



12) X-FAN

Naciśnięcie przycisku w trybie chłodzenia lub osuszania powoduje podtrzymanie pracy wentylatora nawet po wyłączeniu klimatyzatora przez 10 minut.

13) TEMP

Naciśnięcie klawisza definiuje, która temperatura będzie wyświetlana: temperatura wewnętrzna lub zewnętrzna.

14) TIMER OFF

Naciskając klawisz włącza się funkcję automatycznego wyłączenia. Aby wyłączyć automatyczne wyłączenie należy ponownie nacisnąć przycisk. Ustawienia funkcji wygląda tak samo jak TIMER ON.

15) TURBO

W trybie chłodzenia lub grzania, naciśnięcie przycisku włącza lub wyłącza funkcję. W przypadku włączenia funkcji Turbo jej symbol będzie wyświetlany. Każda zmiana prędkości wentylatora powoduje anulowanie funkcji turbo.

16) SLEEP

Naciskając przycisk włącza się i wyłącza się funkcję uśpienia. Po włączeniu urządzenia domyślnie funkcja jest wyłączona. Po wyłączeniu urządzenia funkcja się również wyłącza.

17) LIGHT

Naciskając przycisk załączamy i wyłączamy funkcję podświetlania. Po włączeniu urządzenia domyślnie podświetlenie jest włączone.



1 ON/OFF

2 -

3 +

4 MODE

5 FAN

6 SWING

7 I FEEL

8 扇/窗

9 SLEEP

10 TEMP

11 QUIET

12 CLOCK

13 T-ON/T-OFF

14 TURBO

15 LIGHT

16 X-FAN

FUNKCJE PILOTA BEZPRZEWODOWEGO

Opis funkcji pilota bezprzewodowego

1.ON/OFF

Naciśnij ten przycisk aby załączyć jednostkę. Wciśnij ponownie by wyłączyć.

2.“-”

Naciśnij ten przycisk aby zmniejszyć temperaturę. Przytrzymanie tego przycisku przez 2 sekundy gwałtownie obniży zadaną temperaturę. W trybie AUTO, funkcja ustawiania temperatury nie zadziała.

3.“+”

Naciśnij ten przycisk aby zwiększyć temperaturę. Przytrzymanie tego przycisku przez 2 sekundy gwałtownie zwiększy zadaną temperaturę. W trybie AUTO, funkcja ustawiania temperatury nie zadziała.

4.MODE

Każde naciśnięcie tego przycisku spowoduje zmianę trybu pracy w kolejności AUTO,COOL,DRY,FAN,HEAT jak poniżej:



*Tylko dla modeli wyposażonych w funkcję grzania

Po załączeniu jednostki, domyślnie ustawiony jest tryb AUTO. W trybie AUTO zadana temperatura nie będzie wyświetlona na panelu wyświetlacza a jednostka samoczynnie przyjmie optymalne ustawienia w zależności od pomiaru temperatur.

5.FAN

Ten przycisk służy do ustawienia prędkości wentylatora,


w sekwencji od AUTO,  ,  ,  , do  , i spowrotem do AUTO.




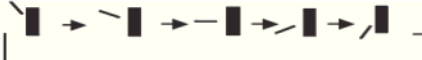
6.SWING

Naciśnij ten przycisk aby ustawić zakres kąta nawiewu, poniżej opis sekwencji:



Ten pilot jest uniwersalny. Jeśli którakolwiek komenda    zostanie wysłana,



jednostka potraktuje ją jako 







wskazuje cykl nachylenia łopatek następująco: 

7.I FEEL




Naciśnij ten przycisk by załączyć funkcję I FEEL. Jednostka automatycznie dopasuje temperaturę w zależności od wyczuwanej temperatury. Naciśnij ponownie aby wyłączyć funkcję I FEEL.

8. /

Naciśnij ten przycisk w celu aktywacji/deaktywacji funkcji oczyszczania lub wentylacji.  śnij jednokrotnie aby aktywować funkcję wentylacji; Wyświetli się następująca ikona .

Naciśnij przycisk drugi raz aby aktywować   pracę naprzemienną trybu oczyszczania oraz trybu wentylacji; Wyświetlą się następujące ikony  . Naciśnij przycisk trzeci raz by deaktywować funkcję pracy naprzemienną trybu oczyszczania oraz wentylacji. Wciśnij  przycisk czwarty raz by ukatynić funkcję oczyszczania; Wyświetli się następująca ikona . Naciśnij przycisk ponownie by powtórzyć sekwencję opisaną powyżej.

9.SLEEP


Przycisk ten aktywują funkcję SLEEP w trzech stopniach, Sleep 1 , Sleep 2 , Sleep 3 , ponowne naciśnięcie powoduje wyłączenie trybu. Domyślnie tryb ten jest wyłączony. Tryb Sleep 1, w trybie chłodzenia i osuszania: po godzinie pracy wyświetlenie statusu trybu, ustawienie temperatury głównej jednostki o 1°C wyżej, następnie wzrasta temperatura zadana o 2°C, jednostka będzie pracować w tym ustawieniu. W trybie grzania: po godzinie pracy wyświetlenie statusu trybu, ustawienie temperatury głównej jednostki o 1°C niżej, po 2 godzinach obniżenie zadanej temperatury o 2°C, jednostka będzie pracować w tym ustawieniu.

Sleep 2, w tym trybie klimatyzator będzie pracował w zależności od wcześniej ustalonej grupy temperatur trybu uśpienia.




Sleep 3, ustawianie temperatur trybu uśpienia:

- (1) W trybie Sleep 3, przytrzymaj przycisk “Turbo” przez dłuższą chwilę, pilot wejdzie w stan indywidualnego programowania ustawień trybu uśpienia, w tej chwili pilot będzie wyświetlał “1hour”, wyświetlacz “88” będzie pokazywał uprzednio zadaną temperaturę.
- (2) Przyciskami + i – można nastawić pożądaną temperaturę, ustawienia należy zatwierdzić przyciskiem Turbo.
- (3) W tym ustawieniu, ikona “1hour” będzie się automatycznie przełączać (2hours,4hours,8hours), Wyświetlacz “88” będzie pokazywał uprzednio zadaną temperaturę



10.TEMP:

Użyj tego przycisku , aby zmienić wyświetlaną temperaturę z zadawanej na odczytywaną z otoczenia. Kiedy jednostka zostanie załączona za pierwszym razem, wyświetlacz będzie pokazywał zadawaną temperaturę, po przełączeniu trybu wyświetlania na odczyt temperatury otoczenia pojawi się ikona , po 5 sekundach na wyświetlaczu spowrotem pojawi się tryb zadawania temperatury.

11.QUIET:


Tryb cichej pracy, po wciśnięciu aktywuje się tryb Auto Quiet (na wyświetlaczu ) oraz tryb Quiet (na wyświetlaczu ) a także Quiet OFF (na wyświetlaczu nie ma ikony ). Po załączeniu jednostki tryb QUIET jest domyślnie wyłączony.

12.CLOCK:

Po naciśnięciu tego przycisku, zacznie mrugać ikona . Jeśli w przeciągu 5 sekund naciśniemy przycisk + lub – spowoduje to zmianę nastawionego czasu. Przytrzymując przycisk + lub – przez 2 sekundy czas będzie się zmieniał o 1 minutę co każde 0,5 sekundy, przytrzymany dłużej spowoduje zmianę o 10 minut co każde 0,5 sekundy. Ponowne naciśnięcie przycisku CLOCK zakończy tryb programowania a ikona  przestanie mrugać.

13.T-ON | T-OFF

Naciśnięcie przycisku T-ON załączy funkcję auto-ON. Aby wyłączyć to funkcje wystarczy ponownie nacisnąć przycisk T-ON.



Po naciśnięciu tego przycisku ikona  zniknie a ikona “ON” zacznie mrugać. Wyświetli się godzina 00:00. Jeśli w przeciągu 5 sekund użyjemy przycisku + lub – spowoduje to zmianę czasu automatycznego załączenia jednostki. Jeżeli w przeciągu 5 sekund po ustawieniu godziny załączenia ponownie zostanie wciśnięty przycisk ON jednostka zapamięta ustawienie i wyjdzie z trybu programowania.

Aby wyłączyć funkcję automatycznego załączenia całkowicie, należy użyć przycisku T-OFF.


14.TURBO:

Użyj tego przycisku aby aktywować funkcję TURBO, powoduje to szybsze osiągnięcie zadanej temperatury przez jednostkę. W trybie chłodzenia prędkość wentylatora jednostki zostaje zwiększona do bardzo wysokiej a wywiewane powietrze zostaje znacznie schłodzone. W trybie grzania prędkość wentylatora jednostki zostaje zwiększona do bardzo wysokiej a wywiewane powietrze zostaje mocno ogrzane.



15.LIGHT

Użycie tego przycisku powoduje podświetlenie wyświetlacza, ponowne użycie spowoduje wyłączenie podświetlenia. Gdy podświetlenie jest aktywne widać ikonę . Gdy podświetlenie jest wyłączone ikona  znika.

16.X-FAN

Naciśnięcie przycisku X-FAN w trybie chłodzenia lub osuszania (ikona ) powoduje

podtrzymanie pracy wentylatora nawet po wyłączeniu klimatyzatora przez 10 minut w celu osuszenia parownika. Domyślnie funkcja ta jest wyłączona, nie jest dostępna w trybie AUTO, FAN i HEAT.

Kombinacja klawiszy + i – powoduje zablokowanie klawiatury pilota. Jeśli klawiatura pilota jest zablokowana, widoczna jest ikona . W tym trybie naciśnięcie jakiegokolwiek klawisza spowoduje mruganie ikony .

Kombinacja przycisku "MODE" i "-" służy do zmiany wyświetlanej jednostki temperatury z °C na °F

Kombinacja przycisków "TEMP" i "LOCK" w trybie chłodzenia

Załączenie funkcji oszczędzania energii. Na pilocie pojawi się skrót SE. Ponowne naciśnięcie tej kombinacji wyłączy funkcję oszczędzania energii.

Kombinacja przycisków "TEMP" i "LOCK" w trybie grzania

Załączenie funkcji 8°C grzania. Na wyświetlaczu pilota pojawi się ikona "⊕" i zaznaczona temperatura "8°C". Powtórz operację aby wyłączyć tę funkcję.

Funkcja podświetlenia

Panel jednostki jest podświetlany przez 4 sekundy po pierwszym załączeniu a po użyciu klawiszy funkcyjnych podświetlenie trwa 3 sekundy

Wymiana baterii

1. Wyciągnij osłonę baterii umieszczoną na tylnej części pilota
2. Wyciągnij zużyte baterie.
3. Włóż dwie nowe baterie AAA 1.5V i zwróć uwagę na kierunek przepływu prądu
4. Załóż osłonę baterii





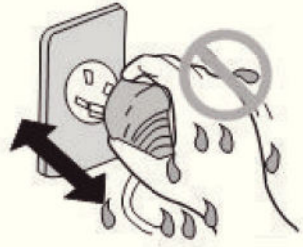



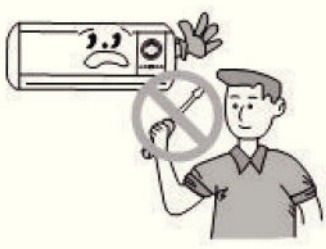
Przy wymianie baterii pamiętaj by nie używać starych bądź innych typów baterii, inaczej może to spowodować wadliwe działanie pilota.

Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy okres, proszę usunąć z niego baterie by zabezpieczyć je przed wylaniem.

Aby komunikacja między jednostką a pilotem była sukcesywna, musi on się znajdować w zasięgu odbiornika jednostki wewnętrznej.

Jeśli pilot nie pracuje normalnie, wyciągnij baterie i włóż spowrotem po 30 sekundach. Jeśli pilot dalej nie funkcjonuje normalnie, wymień baterie.

1. INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA.

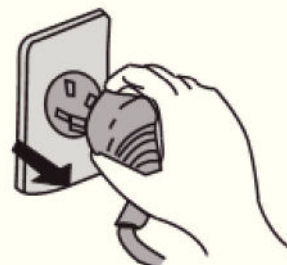
<p>Wtyczka musi być wciśnięta do gniazdka ciasno i do końca. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem lub pożaru.</p> 	<p>Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka podczas pracy jednostki. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem lub pożaru.</p> 	<p>Nigdy nie niszczy kabla zasilającego. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem lub pożaru.</p> 
<p>Nie używaj przedłużacza ani nie podłączaj wtyczki do przedłużacza gdzie są podłączone inne urządzenia elektryczne. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem lub pożaru.</p> 	<p>Nigdy nie podłączaj wtyczki do gniazdka, mając wilgotne lub mokre ręce. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem lub pożaru.</p> 	<p>Nie wkładaj rąk do wylotu powietrza z jednostki.</p> 
<p>Nie pozwól aby przez dłuższy okres czasu zimne powietrze było skierowane prosto na ciebie. Może to spowodować problemy zdrowotne.</p> 	<p>Jeśli wyczujesz nieprzyjemny zapach wydobywający się z jednostki (spaliny lub dymu), natychmiast wyłącz wtyczkę z gniazdka a następnie skontaktuj się z wykwalifikowanym serwisem. W przeciwnym razie może dojść do zniszczenia jednostki, porażenia prądem lub pożaru.</p> 	<p>Nie próbuj sam naprawiać klimatyzatora. Nieprawidłowa naprawa może spowodować porażenie prądem lub pożar, dlatego najlepiej jak skontaktujesz się z wykwalifikowanym serwisem.</p> 

Uziemienie: Kabel z uziemieniem musi być prawidłowo zamontowany. Jeżeli nie umiesz zamontować kabla, to skontaktuj się z wykwalifikowanym personelem. Nigdy nie instaluj kabla uziemienia do rury z gazem lub rury ze skroplinami.

Upewnij się że wyciągnąłeś wtyczkę z gniazdka, podczas gdy klimatyzator nie jest używany przez dłuższy czas.



Podczas czyszczenia jednostki upewnij się, że wyciągnąłeś wtyczkę z gniazdka. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądowego lub zniszczenia jednostki.



Nigdy nie ciągnij za kabel, gdy chcesz wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem lub pożarem.



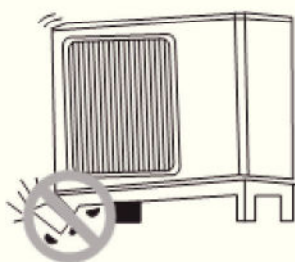
Nigdy nie kładź w pobliżu klimatyzatora jakiegokolwiek źródła ciepła.



Wszystkie łatwopalne środki trzymaj w odległości 1 metra od jednostki. W przeciwnym wypadku może dojść do pożaru lub eksplozji.



Sprawdź czy jednostka zewnętrzna została zamontowana stabilnie. W przeciwnym wypadku może dojść do zniszczenia jednostki.



Nie stawaj ani nie kładź niczego na górnej części jednostki zewnętrznej. Upadek z takiej wysokości może być niebezpieczny.



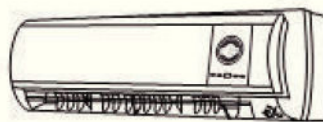
Nie blokuj wlotu oraz wylotu powietrza w jednostce wewnętrznej i zewnętrznej. W przeciwnym wypadku może dojść do obniżenia właściwości chłodniczych.



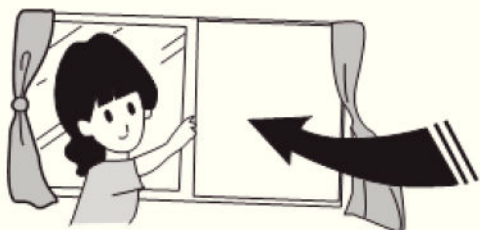
Wybierz odpowiednią temperaturę.



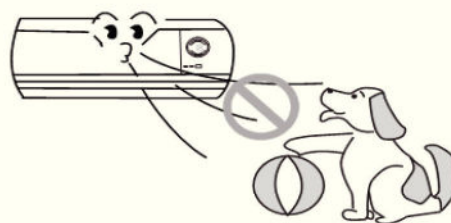
Kierunek wydmuchiwanego powietrza można ustawić według własnych potrzeb. Żaluzje można regulować w górę i w dół oraz w prawo i w lewo.



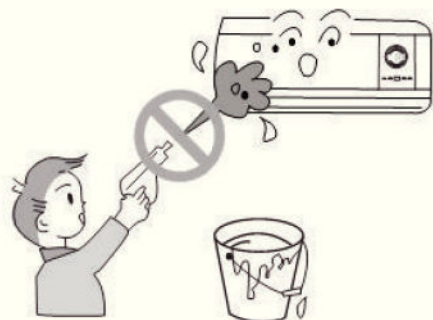
Nigdy podczas pracy klimatyzatora nie zostawiaj przez dłuższy czas otwartych okien oraz drzwi. Może to spowodować obniżenie wydajności chłodniczej.



Nie pozwól aby wydmuchiwane powietrze kierowane było bezpośrednio na zwierzęta. Może to spowodować pogorszenie się ich zdrowia.



Nigdy nie polewaj lub nie przyskaj wodą bezpośrednio na klimatyzator. Może to spowodować porażenie prądem lub awarię jednostki.



Nigdy nie niszcz ani nie przecinaj kabli z klimatyzatora. Jeżeli dojdzie do ich zniszczenia, skontaktuj się z wykwalifikowanym personelem w celu wymiany na nowy.

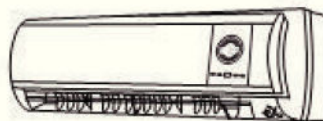
Klimatyzator powinien być podpięty do gniazdka prądowego o stabilnym napięciu, mieszczącym się w przedziale 195V÷253V. W przeciwnym wypadku sprężarka będzie miała duże wibracje, co spowoduje zniszczenie jednostki.

Nigdy nie używaj klimatyzatora do innych celów niż opisane w instrukcji, zwłaszcza takich jak suszenie ubrań czy konserwacja jedzenia.

Wybierz odpowiednią temperaturę.



Kierunek wydmuchiwanego powietrza można ustawić według własnych potrzeb. Żaluzje można regulować w górę i w dół oraz w prawo i w lewo.

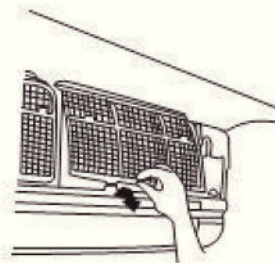


- Zanim przystąpisz do mycia wyłącz jednostkę oraz wyjmij wtyczkę z gniazdka prądowego.
- Nie pozwól aby jednostka zamokła, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.

CZYSZCZENIE FILTRA POWIETRZA (rekomendowane raz na 3 miesiące)

1. Wyjmij filtr powietrza.

Otwórz przedni panel, przytrzymaj go i powoli wyjmij filtr powietrza, zgodnie z kierunkiem pokazanym na rysunku obok.

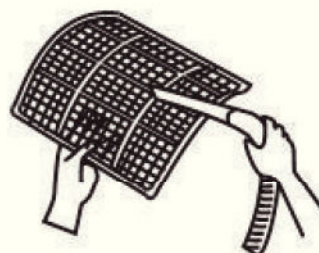


2. Czyszczenie.

Aby wyczyścić filtr powietrza, możesz użyć odkurzacza lub umyć go w wodzie a następnie wysuszyć.

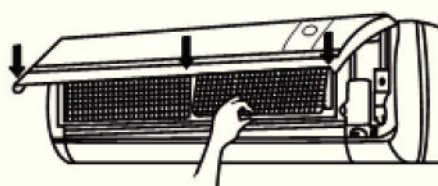
Uwaga:

Nigdy nie używaj wody o temperaturze wyższej niż 45°C, w przeciwnym wypadku może dojść do deformacji filtra.



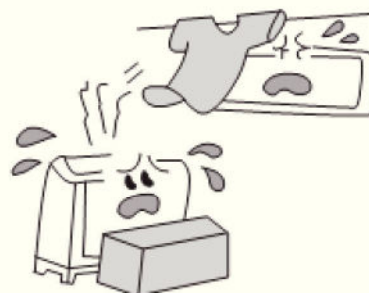
3. Zamontuj filtr powietrza.

Zamontuj filtr powietrza zgodnie z kierunkiem pokazanym na zdjęciu obok. Następnie zatrzaśnij przedni panel.



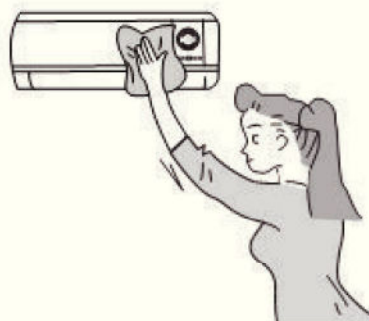
SPRAWDŹ PRZED ZAŁĄCZENIEM KLIMATYZATORA

1. Upewnij się, że nie występują żadne przeszkody na wlocie oraz wylocie powietrza.
2. Sprawdź czy kabel z uziemieniem jest prawidłowo zamontowany.
3. Sprawdź czy baterie w pilocie zdalnego sterowania nie są zużyte.




KONSERWACJA JEDNOSTKI

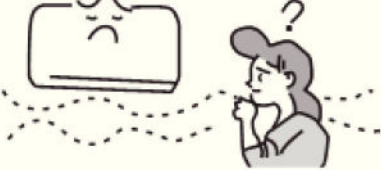


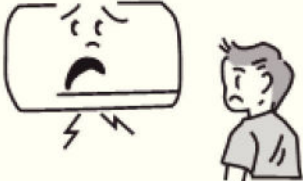
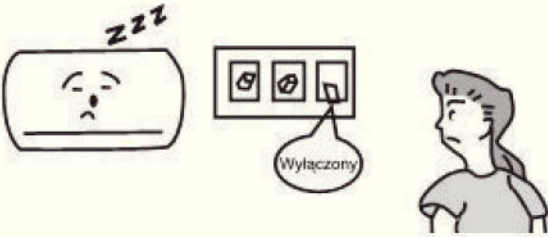
1. Czyścić filtry oraz inne części.
2. Wyłączyć jednostkę podczas każdego czyszczenia.
3. Oczyszczaj zewnętrzną jednostkę z kurzu oraz innego brudu.


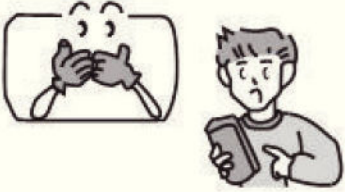


Uwaga:

Nie naprawiaj samodzielnie klimatyzatora, w przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem lub pożaru. W celu naprawy skontaktuj się z wykwalifikowanym serwisem. Zanim zadzwonisz po serwis, sprawdź poniższe awarie i ich prawdopodobne przyczyny.

AWARIA	PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA
<p>Po zrestartowaniu jednostka nie chce się załączyć.</p>  <p>The illustration shows a personified air conditioner unit with a sad face and a speech bubble saying "Czeka" (Waiting). A person is talking to the unit, with a question mark above their head, indicating a problem.</p>	<p>Gdy podczas pracy, zrestartujemy jednostkę – zanim załączy się ponownie, muszą upłynąć 3 minuty dla ochrony klimatyzatora.</p>
<p>Po załączeniu jednostki wydobywa się z niej</p>	<p>Klimatyzator dmucha powietrzem o</p>

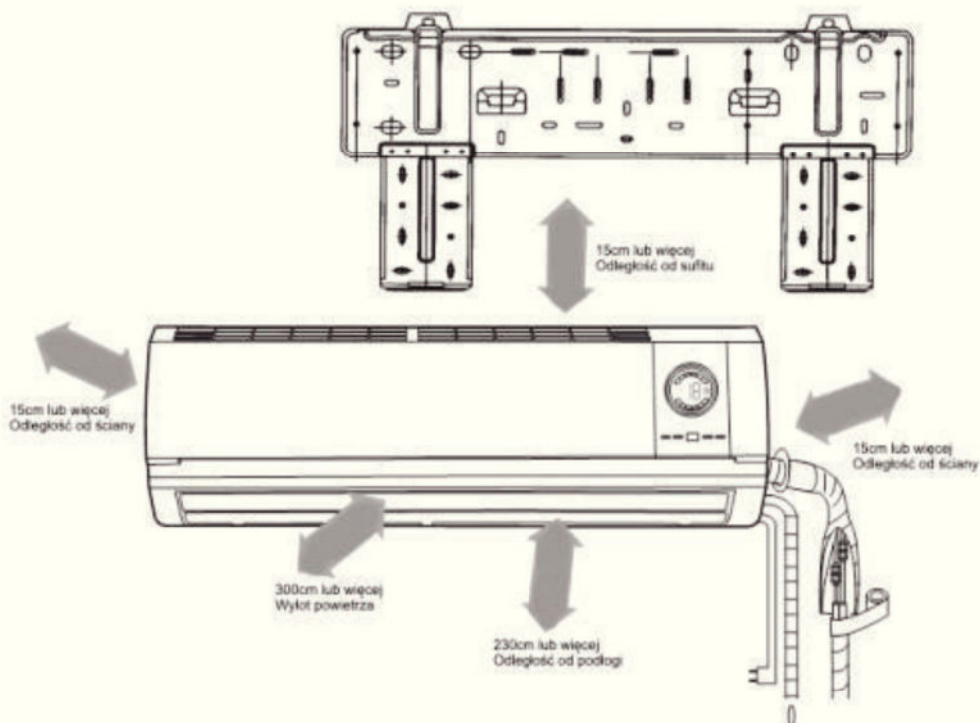
AWARIA	PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA
<p>nieprzyjemny zapach.</p> 	<p>nieprzyjemnym zapachu ponieważ brud oraz kurz gromadzący się na filtrze powietrza jest już zbyt duży. Należy wówczas przeczyszczyć filtr.</p>
<p>Podczas pracy jednostki słysząc "ściekającą wodę".</p> 	<p>Jest to dźwięk wydobywający się z jednostki, który jest spowodowany skraplaniem się wody.</p>
<p>Podczas pracy jednostki w trybie chłodzenia z wylotu powietrza wydobywa się mgła.</p> 	<p>Mgła wydobywająca się z jednostki spowodowana jest tym, że wewnętrzna temperatura oraz wilgotność w pomieszczeniu jest zbyt wysoka. Wewnętrzne powietrze jest zbyt szybko schładzane. Po jakimś czasie mgła znika wraz ze spadkiem temperatury oraz wilgotności powietrza</p>
<p>Podczas załączania oraz wyłączenia słysząc lekkie trzaski wydobywające się z jednostki.</p> 	<p>Dźwięk ten spowodowany jest przez ocieranie panelu przedniego lub innych części o inne elementy jednostki, najczęściej przy zmianach temperatury.</p>
<p>Jednostka nie chce się załączyć.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź czy wtyczka z klimatyzatora jest wpięta do gniazdka z prądem. • Sprawdź, czy czasem wtyczka nie poluzowała się i nie wypadła z gniazdka. • Sprawdź czy pomiar prądu jest odpowiedni. • Sprawdź, czy wyłącznik czasowy nie jest czasem załączony.
<p>Chłodzenie (grzanie) nie jest satysfakcjonujące.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy jest ustawiona odpowiednia temperatura.

AWARIA	PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA
	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy nic nie blokuje wlotu oraz wylotu powietrza. • Sprawdź, czy na filtrze powietrza nie zgromadziło się zbyt dużo brudu i kurzu. • Sprawdź, czy drzwi oraz okna są pozamykane. • Sprawdź, czy prędkość wentylatora nie jest czasem ustawiona na "powoli". • Sprawdź, czy w pomieszczeniu nie występuje dodatkowe źródło ciepła.
<p>Pilot zdalnego sterowania nie działa.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Możliwe, że zostało to spowodowane nieprawidłowym lub wielokrotnym naciśnięciem klawiszy w pilocie. Wyjmij wtyczkę klimatyzatora z gniazdka oraz baterie z pilota aby zrestartować wszystkie ustawienia. • Sprawdź, czy baterie w pilocie są odpowiednie i czy nie są już zużyte. • Sprawdź, czy pilot nie uległ zniszczeniu.

6. WYMIARY JEDNOSTKI ORAZ INSTRUKCJA MONTAŻU.

Ważne informacje.

- Montaż klimatyzatora powinien być wykonany przez wykwalifikowany personel.
- Przed samodzielnym montażem skontaktuj się z biurem obsługi serwisowej, w celu uzyskania fachowych porad.
- Zachowaj szczególne środki ostrożności kiedy podnosisz lub przesuwasz jednostkę.



Jednostka wewnętrzna.

- Przy wlocie oraz wylocie powietrza nie powinny występować żadne przeszkody, tak aby wydychane powietrze dochodziło do każdej części pomieszczenia.
- Zamontuj jednostkę wewnętrzną w takim miejscu, gdzie będzie łatwe połączenie jej z jednostką zewnętrzną oraz gdzie będzie można odprowadzać skropliny z rury.
- Unikaj montażu jednostki w miejscach gdzie występują dodatkowe źródła ciepła, para wodna lub łatwopalne gazy.
- Zamontuj jednostkę w solidnym, mocnym miejscu, tak aby wytrzymała ciężar oraz wibracje.
- Upewnij się, że zostawiłeś wystarczającą przestrzeń, tak aby bezproblemowo można było serwisować lub naprawiać jednostkę. Wysokość zamocowania jednostki powinna wynosić 2,3 metra lub więcej od podłogi.
- Zamontuj jednostkę w odległości 1 metra lub więcej od telewizora lub innych urządzeń elektronicznych.
- Wybierz taką lokalizację montażu gdzie będzie można łatwo wyjmować oraz czyścić filtr.
- Nigdy nie instaluj jednostki w miejscach takich jak: pralnia, łazienka, prysznic, basen itp.

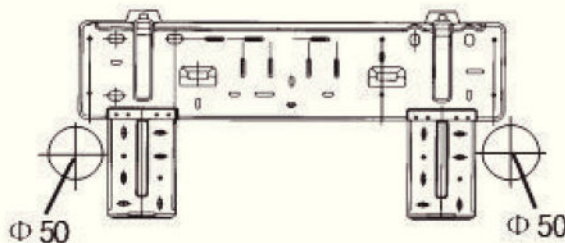
Jednostka zewnętrzna.

- Wybierz taką lokalizację do montażu, gdzie hałas wydobywający się z jednostki nie będzie przeszkadzał sąsiadom.
- Wybierz taką lokalizację, gdzie będzie dobra wentylacja.
- Upewnij się, że nie występują żadne przeszkody na wlocie oraz wylocie powietrza.
- Zamontuj jednostkę w solidnym, mocnym miejscu, tak aby wytrzymała ciężar oraz wibracje .

Montaż jednostki wewnętrznej.

Instalacja tylnego panelu:

- Zawsze montuj tylny panel poziomo. Rura ze skroplinami znajduje się po lewej stronie a lewa strona tylnego panelu jest łatwiejsza do regulacji.
- Przymocuj tylny panel jednostki wewnętrznej za pomocą śrub dołączonych do zestawu.
- Upewnij się czy dobrze przymocowałeś tylny panel, ponieważ będzie on utrzymywał jednostkę która waży 60kg.

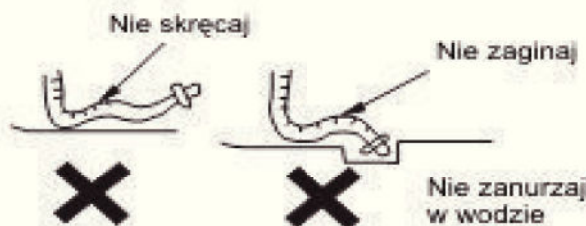


Instalacja przewodu rurowego w ścianie:

- Wywierć otwór w ścianie (Ø50).
- Włóż do otworu przewód rurowy aby zabezpieczyć rurę i kable przed ewentualnymi otarciami itp.

Instalacja rury do skroplin:

- Dla lepszego odpływu wody, rura do skroplin powinna być skierowana w dół.
- Nie skręcaj ani nie zginaj rury do skroplin.
- Nie zanurzaj końca rury w wodzie.

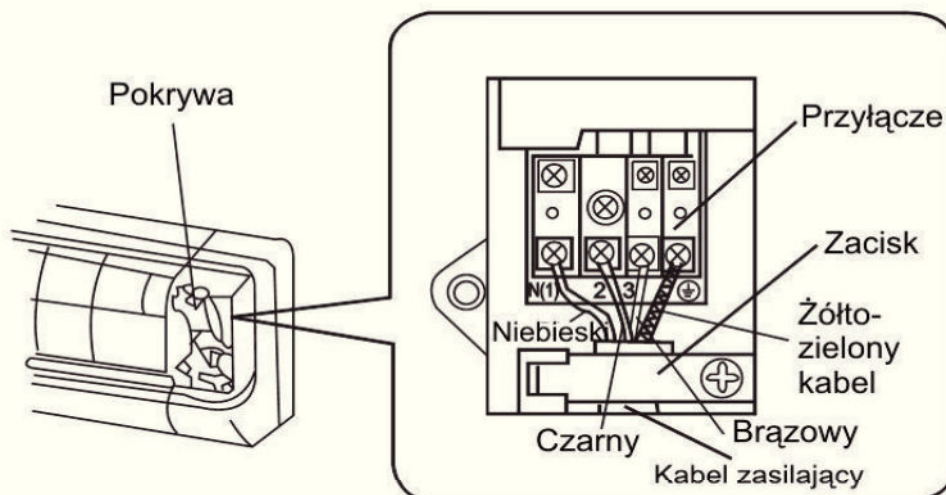


Instalacja rur:

- Połącz rury, najpierw z jednostką wewnętrzną a potem z jednostką zewnętrzną.
- Bądź ostrożny przy dokręcaniu rur, żeby przypadkiem ich nie zniszczyć.

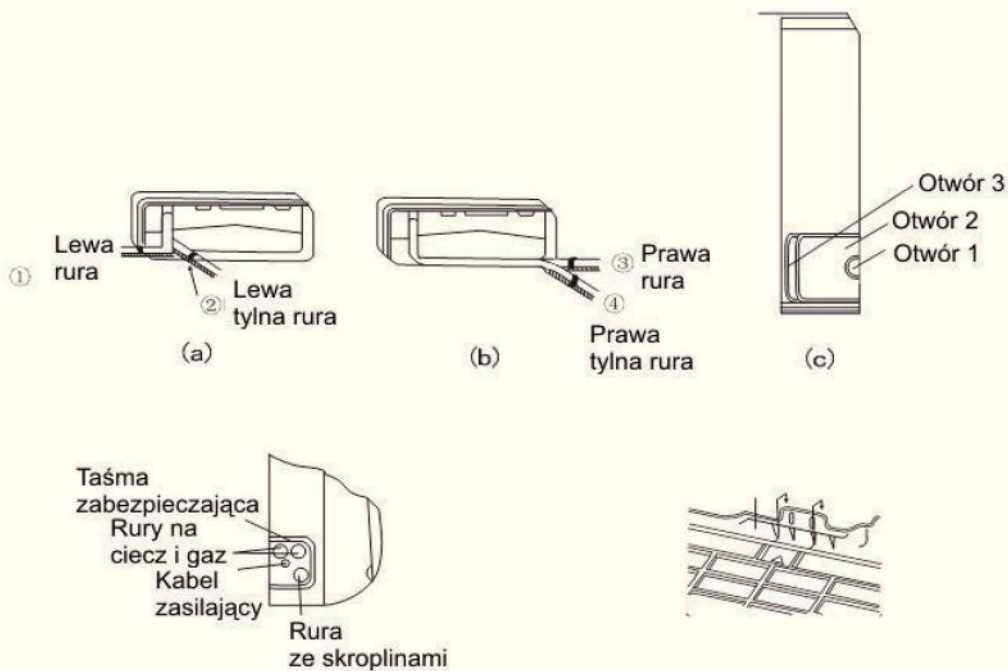
Połączenie elektryczne:

- Otwórz przedni panel
- Odkręć śrubki z pokrywy, tak jak to pokazano na rysunku poniżej.
- Włóż kabel zasilający z tyłu jednostki wewnętrznej i przeciągnij go przez przygotowany do tego celu otwór.
- Zamknij pokrywę oraz zakręć śrubki.
- Zamknij przedni panel.



Instalacja jednostki wewnętrznej:

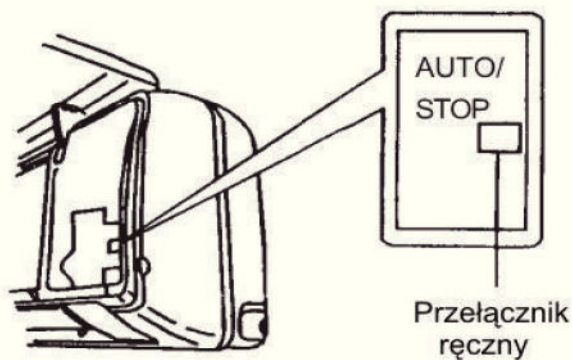
- Podczas przeciągania rur oraz kabli z lewej lub prawej strony jednostki wewnętrznej, jeżeli zajdzie taka potrzeba - wytnij otwory w plastiku.
- Wytnij otwór 1 kiedy przeciągasz tylko kable.
- Wytnij otwór 1 lub otwór 2 (lub otwory 1,2,3) kiedy przeciągasz kable oraz rury.
- Złap razem za wszystkie kable i rury i przeciągnij je przez wcześniej wycięty otwór.
- Zawieś jednostkę na ścianie.
- Wysokość zamontowanej jednostki powinna wynosić 2m lub więcej od podłogi.



Test pracy jednostki.

Przed dokonaniem testu pracy jednostki:

- Nie załączaj przycisku ręcznego zanim nie zakończysz montażu jednostki.
- Połączenia kablowe muszą być dokonane prawidłowo.
- Otwórz zawory: gazowy oraz cieciszowy.
- Usuń wszystkie nieczystości z jednostki.



Test jednostki:

- Załącz przycisk ręczny a następnie naciśnij przycisk "ON/OFF" znajdujący się na pilocie zdalnego sterowania.
- Naciśnij przycisk "MODE" aby wybrać odpowiedni tryb pracy.
- Gdy zagubimy pilot zdalnego sterowania, istnieje możliwość uruchomienia jednostki:
 - Aby uruchomić jednostkę naciśnij przycisk "AUTO" znajdujący się pod panelem przednim.
 - Aby wyłączyć jednostkę naciśnij przycisk "STOP" znajdujący się pod panelem przednim.

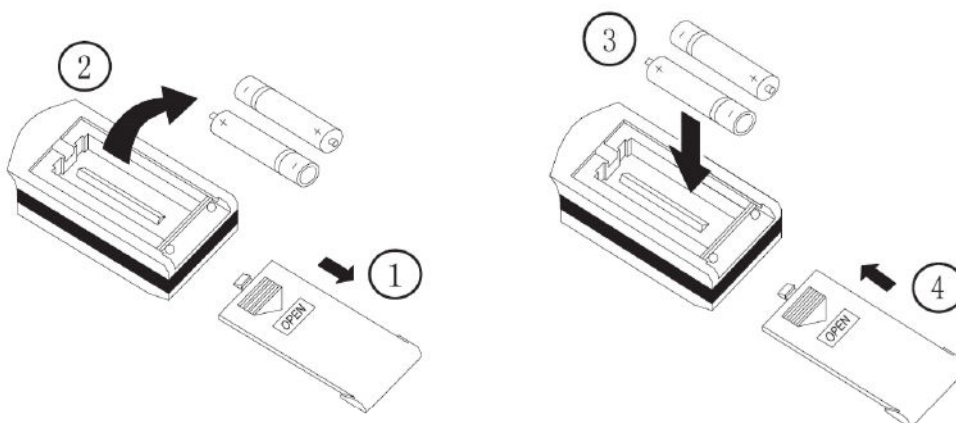
Zadania do sprawdzenia	Prawdopodobne następstwa
Czy jednostka została dobrze przytwierdzona do ściany?	Jednostka może spaść na ziemię, trząść się lub emitować hałas.
Czy dokonałeś testu szczelności?	Może zmniejszyć się wydajność chłodnicza oraz grzewcza.
Czy dobrze zaizolowałeś rury?	Może dojść do kondensowania się oraz kapania wody.
Czy skropliny z jednostki mają odpowiedni spływ?	Może dojść do kondensowania się oraz kapania wody.
Czy napięcie w gniazdu jest zgodne z napięciem znamionowym jednostki?	Może dojść do awarii elektrycznej lub zniszczyć daną część.
Czy kabel zasilający oraz rury są zamontowane prawidłowo?	Może dojść do awarii elektrycznej lub zniszczyć daną część.
Czy prawidłowo został podłączony kabel z uziemieniem?	Może dojść do awarii elektrycznej.
Czy nie występują żadne przeszkody przy wlocie i wylocie powietrza z jednostki?	Może zmniejszyć się wydajność chłodnicza oraz grzewcza.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci w wieku co najmniej 8 lat) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych i osoby bez doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zostanie zapewniony nadzór lub przeprowadzony instruktaż użytkownika sprzętu, uświadamiający bezpieczne użytkowanie urządzenia. Dzieci powinny być pod nadzorem aby nie bawiły się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia i przeprowadzać konserwacji sprzętu chyba, że są pod nadzorem osób dorosłych.

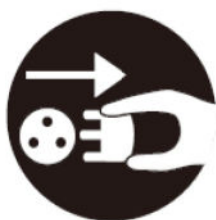
Urządzenie powinno zostać zainstalowane zgodnie z sztuką oraz krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.

Dodatkowe informacje:

- Sposób wymiany baterii w pilocie powinien przebiegać w następujący sposób



- Wtyczka elektryczna urządzenia powinna być dostępna po zainstalowaniu urządzenia, umożliwiającą łatwe odłączenie urządzenia w dowolnej chwili

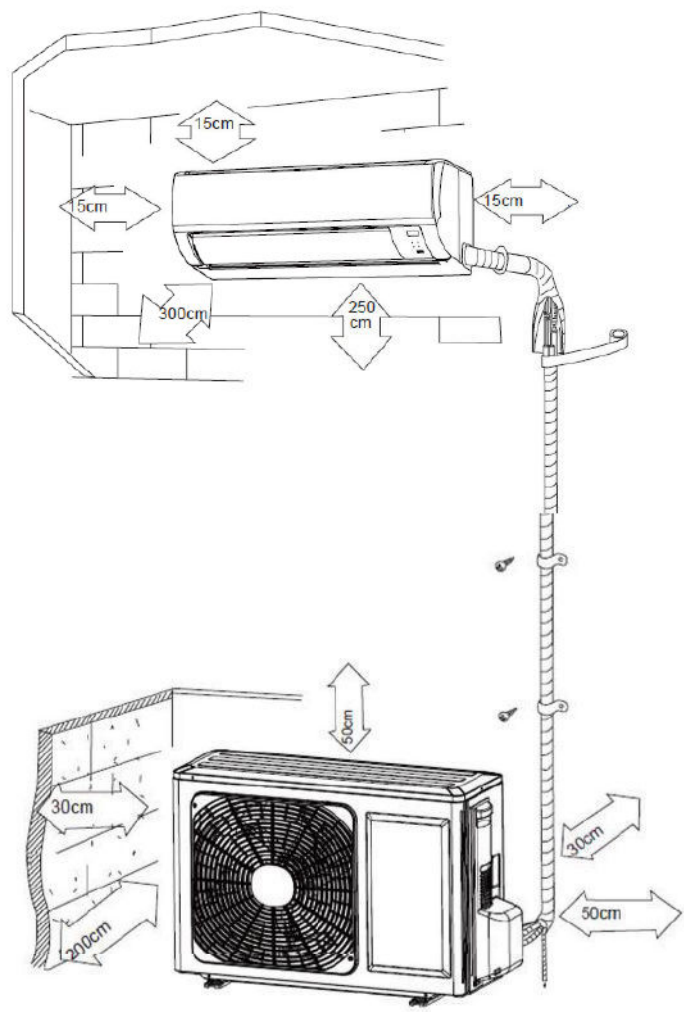


- Zakres temperatur pracy klimatyzatora

Zakres temperatury pracy (temp. zewn.) w trybie chłodzenia wynosi $-15\sim 48^{\circ}\text{C}$, w trybie grzania $-15\sim 24^{\circ}\text{C}$

- Urządzenie powinno być zainstalowane przez autoryzowany serwis, zgodnie z lokalnymi przepisami oraz instrukcją techniczną – ruchową.

- Minimalna wymagana przestrzeń instalacji i pracy urządzenia



Utylizacja używanego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Symbol ten oznacza że urządzenia elektryczne i elektroniczne nie powinny być traktowane jak odpady powstające w gospodarstwie domowym, ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

Urządzenia powinny zostać przekazane do odpowiedniego punktu odbioru zajmującego się wtórnym przetwarzaniem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewnienie prawidłowej utylizacji tego produktu pomaga zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom jakie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego mogłoby przynieść niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami.

Bardziej szczegółowe informacje na temat wtórnego przetwarzania tego produktu można uzyskać w firmie w której produkt ten został zakupiony.

